MEP:

PONE E SER HUMANO CENTRAL TA NOS PRIORIDAD



Diahuebs 12 Oktober 2017 -Edicion-10 Vol.2365 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

MR. EVELYN WEVER-CROES NOMBRÁ COMO FORMADOR PA E GOBIERNO NOBO





AVP a endeuda e generacionnan cu ta bin

Si no haci nada, tin cu prepaga e debe aki pa 27 aña largo

Dilanti Setar na Palm Beach:

Turista victima di atraco arma!

Atracadornan a bis'e: "Get out of the car"



Aruba Certification Program hunto cu Barceló cultivando inteligencia emocional



Polis a detene cuater persona indocumenta durante control



DEPARTAMENTO PA ASUNTONAN ECONOMICO, COMERCIO Y INDUSTRIA TA CAMBIA NUMBER DI TELEFON

Entrante diarazon 1 di November 2017 Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DAECI) ta cambia di number di telefon.
E number actual, 582-1181, ta keda vigente te cu diamars 31 di Oktober 2017. Pa diarazon 1 di November 2017 esaki lo NO ta activo mas.

E UNICO number via cual lo por comunica cu DAECI entrante 1 di November 2017 ta bay ta: 521-2400.

DEACI ta spera cu pueblo di Aruba y su clientele en particular tuma bon nota di e cambio menciona!

Damita di 13 aña aparentemente a herida su mes na carting





Diarazon anochi algo prome cu 8'or polis a wordo manda Bushiri Carting, pa un incidente cu un damita di 13 aña. Ya ambulance tambe tabata yegando na e sitio.

Na prome instante a papia cu algo a pasa un damita y cu e lo a haya golpinan serio na cabez y pecho. Por a wak ambulance na e sitio staciona. Un rato despues personal di ambulance tabata bin cu e damita y su mama. E damita tabata ok.

E paramediconan tabata cana bay na e ambulance masha trankil. No ta conoci pa nos kico exactamente a sosode.

E damita a wordo controla na e sitio mes y despues a bandona e ambulance. Polis tambe a continua nan caminda, despues di a tende cu e damita ta ok.

Dilanti Setar na Palm Beach:

Turista victima di atraco arma!

Atracadornan a bis'e: "Get out of the car"





Diarazon anochi algo prome cu 11'or polis a wordo manda dilanti Brickell Bay, caminda un turista lamentablemente a bira victima di un atraco arma. Na e sitio nos a conversa brevemente cu e cabayero, un persona procedente di New York. El'a conta nos cu e tabata bayendo pa busca su auto, un Toyota V-car y na momento cu el'a subi, dos homber cu un arma di candela a acerca e auto y a bis'e: "Get out of the car". Y nan a subi e auto y a bay cune.

Segun el'a conta nos, e por a spera algo asina pasa na New York, pero hamas aki na Aruba.Tambe el'a bisa: " If it was in New York, we would have shot them", indicando cu ey si nan ta carga arma. E grupo di turista aki ta hospedando na Marriot Resort.

Loke ta trata e atracadornan, manera ya nos a trece dilanti nan a papia Ingles. Polisnan a tira bista den e area y tambe ariba Sasaki, mirando cu lo a haya indicacion cu nan lo por a subi Sasaki pa bay direccion Playa. Pero polis no a logra localiza e auto. Atraco Team mester a pasa pa tuma nan declaracion.

Guarda Nos Costa activo ayera bishitando barnan Chines

Ayera nochi Guarda Nos Costa tabata activo. Varios bar a wordo bishita. Na Peking Bar Restaurant na Sta Cruz a gara dama trahando den bar y no tabata tin permiso. Ta turistanan Venezolano cu ta bini Aruba bao capa di turista pero en realidad ta bin busca cualkier side job pa por haya dollars.

Despues tambe nan a tira un bishita riba Puebla Bar na Sta. Cruz. Aki no a haya ningun persona tras di bar.

Un cliente para eybanda a bisa cu e damanan a bay. No sa ta na cual dama e lo ta referi. Ta di aplaudi ora cu mira Guarda Nos Costa activo y ta tendiendo ordo den nos pais.



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes nombrá como formador pa e gobierno nobo

Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, riba diahuebs, dia 12 di Oktober, a nombra sra. mr. Evelyn Wever-Croes, como formador pa un Gobierno nobo. Informador, mr. Arie Swaen, a entrega dia 6 di Oktober ultimo e rapport na Gobernador.
A base di e rapport di informador, Gobernador a tene a base individual cu e lidernan di partido MEP, POR y RED.

Den liña cu e rapport di e Informador, Gobernador a nombra mr. Evelyn Wever-Croes como formador. Gobernador a pidi e formador, pa forma un gabinete, consistiendo di e coalicion di e partidonan MEP-POR-RED, cu ta conta riba un mayoria den Staten, cu tin e bienestar general di Aruba na bista y ta boga pa un formacion cu lo wordo carga pa e partidonan den coalicion.

E formador lo bay ehecuta su tarea den un forma independiente, teniendo cuenta cu e tarea di formacion y lo mantene Gobernador na su debido momentonan na altura di e desaroyo di su labor.

Remetido

Un reflexion

Hopi ta esnan cu ta pasando den problemanan financiero duro y delicado pa motibo di e situacion actual riba nos isla.
Hopi hende den situacionnan asina ta biba cu e ilusion cu un dia nan lo cumpra e number, e catochi, e briyechi, e lotto ey di gobierno of hit e jackpot den casino y nan lo gana un dineral y nunca mas nan tin di traha den nan bida y tur nan problemanan lo wordo soluciona den un solo vez. Envez di busca un trabao, nan ta depende unicamente di suerte. Nan ta perde for di bista cu wega di placa por bira un vicio, un adiccion mes serio cu adiccion na droga. Poco poco nan unico actividad ta cumpra number pa gana placa y bira rico na un manera facil. Pero nan ta lubida cu mayoria ta perde mas cu nan ta gana.

E tendencia di "purba suerte" por obstaculiza creatividad y productividad, cual ta necesario pa desaroyo di un pueblo. Mi no tin nada contra cu uno kier purba suerte de vez en cuando, pero uno mester keda consciente pa keda haci esfuerzo pa busca solucionnan mas eficiente, concreto y permanente pa nan problemanan financiero cu nan ta confronta cun'e door di simplemente TRAHA.

Trata di no cay den e adiccion aki cu ta dañino pa bo mes y bo famia. Corda cu suerte tin dos banda y e por dal bo un cuba y laga bo plan bari.

Nehemia 4,6:
"...pasobra e pueblo tabata tin ánimo pa traha."

"...want het volk kreeg een hart om te arbeiden."

Ainda tin oportunidad pa registra pa Workshop di Idea!!

"Shift your Mindset, Save your Business"

Si bo tin un negoshi existente of bo ta den den proceso pa habri un negoshi por fabor asisti na Idea su workshop "Shift your Mindset, Save your Business" dia 14 Oktober venidero.
E orador pa e workshop aki lo ta sra. Michele Brooks, Owner y Managing Director di PJ Consulting Group VBA. Sra. Brooks ta un 'motivational speaker' y cu hopi aña di experiencia como speaker den diferente conferencia grandi na Aruba. Su compania ta duna diferente servicio e.o.: Human Resources Management, Customer Service Training, Leadership & Management Development, Labor Relations, Organization Effectiveness, Executive Development, Action Research, Conflict Management, Group Facilitation, Managing Resistance to Change, Organizational Restructuring, Project Management y Team Building. Sra. Brooks su meta ta pa inspira



cambio den persona y organizacion.

Den e workshop aki bo lo siña e.o. con bo mindset por afecta bo exito den bo negoshi y tambe cu un mindset adecua por aumenta creatividad y productividad den bo negoshi.
Workshop ta completamente GRATIS y ta tuma lugar na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza, di dos piso di 10.00 am pa 12.30 pm.

Pa tur empresario existente of personanan cu ta den proceso pa habri un negoshi y cu kier atende e workshop aki mester inscribi via email: info@idea-aruba.com of via telefoon: 521-2439/521-2440.
Cupo ta limita, nos ta wardabo!

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Kabinet van de Gouverneur van Aruba Verkiezingen 2017 – Benoeming formateur Gepubliceerd 12 oktober 2017 – 19:00

Benoeming formateur door de Gouverneur van Aruba

De Gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie de heer J.A. Boekhoudt, heeft op donderdag 12 oktober mevrouw mr. E.C. Wever-Croes benoemd tot formateur.

De informateur mr. A.J. Swaen heeft op 6 oktober jl. verslag uitgebracht aan de Gouverneur.

De Gouverneur heeft op basis van het verslag van de informateur op 9 oktober op individuele basis gesprekken gevoerd met de partijleiders van MEP, POR en RED.

In lijn met het verslag van de informateur heeft de Gouverneur heden mevrouw mr. E. Wever-Croes, benoemd tot formateur. De Gouverneur heeft de formateur verzocht een kabinet te vormen bestaande uit de coalitie van de partijen MEP-POR-RED dat kan rekenen op een meerderheid in de staten, het algemeen belang van Aruba voor ogen heeft, en streeft naar besluitvorming die niet slechts gedragen wordt door de coalitiepartijen.

De formateur voert haar taak zelfstandig uit, met inachtneming van de formatieopdracht en houdt de Gouverneur op afgesproken tijdstippen op de hoogte van de voortgang van haar werkzaamheden.



Polis a detene cuater persona indocumenta durante un control






Diarazon anochi un patruya di polis tabata pasando den De La Sallestraat y a nota un Hyundai Van, color blanco, coriendo na un manera un poco sospechoso. Mesora nan a bay pa control'e.

Na momento cu e agentenan policial a acerca e Van, nan a bin topa cu cuater persona di habla Spaño. Ora a pidi pa nan documentonan, nan no por a mustra cu nan ta legalmente na Aruba. Mesora polis a detene nan y a yama Guarda Nos Costa pa busca nan. Cuater persona a keda deteni: dos muher y dos homber.

Un di e damanan tabata bisa polis cu e ta bibando na Aruba y ta casa cu un Arubiano y cu su yiunan ta naci na Aruba, pero pa motibo cu e no por a proba esaki e momento ey, el'a keda transporte pa oficina di Guarda Nos Costa. Si acaso resulta cu e ta papia berdad, e lo recobra su libertad al instante.

Parlamentario di MEP, Dangui Oduber:

E Gobierno demisionario mester acepta cu nan a wordo manda cas

Den un comunicado sr. Oduber a declara cu AVP ta den un desesperacion. "Tin un desesperacion grandi den partido AVP. Nan a haya 8 aña pa cambia e manera cu e pais a wordo goberna. Loke nan ta bay laga atras ta un desaster financiero. Nan ta bay laga un presupuesto cu nan mester a entrega dia 1 di September, pa e Gobierno nobo. Un deficit di 200 miyon florin, mientras cu segun e propio ley di CAFT, e presupuesto aki mester a conta cu un surplus di 25 miyon florin.

Manera cu MEP a hiba campaña, a bisa pueblo cu kier cambio, pasobra MEP ta e diferencia. Por mihor y pesey pueblo a pidi cambio. MEP ta cla pa asumi e responsabilidad y cla pa e reto nobo aki. Apesar cu Aruba a wordo laga den un situacion di desaster, ta bon pa keda informa comunidad, kico partido MEP ta hereda ora cu nan drenta Gobierno

Tambe tin e hecho cu keto bay decisionnan ta wordo tuma pa un Gobierno demisionario. Un gobierno cu NO tin autoridad mas pa tuma ningun decision pasobra pueblo a manda nan cas dia 22 di September. Esey ta e señal cu pueblo a manda pa e Gobierno di AVP, cu pueblo no kier mira un continuacion di 8 aña di mal maneho, 8 aña di corupcion, 8 aña pa ayudo di un grupito so. Pueblo kier mira un Gobierno transparente, un Gobierno cu ta bay hiba un maneho financiero responsabel y un Gobierno cu ta pone e ser humano central. Ta pesey pueblo a vota pa cambio.

Por mira por ehempel cu APA ta anuncia plannan grandi pa desaroyo di e waf di Oranjestad, siendo cu ni e director di APA, ni e minister di infrastructura no tin e autoridad mas pa compromete e Gobierno nobo cu e plannan cu nan a presenta. Tur e plannan cu nan a presenta tin cu wordo consulta cu e Gobierno nobo. Ken a bisa cu e Gobierno nobo ta di acuerdo cu tur e plannan cu APA NV a presenta? Pesey ta importante pa pone un paro na tur e decisionnan cu ta wordo tuma na e momentonan aki pasobra ta trata di un Gobierno demisionario.

E Gobierno demisionario tin cu acepta cu tin un Gobierno nobo cu ta bay asumi su responsabilidad y e Gobierno nobo aki lo tin un maneho diferente. E Gobierno nobo lo tin un vision diferente cu e Gobierno saliente.

Pesey pueblo a vota pa cambio pasobra pueblo kier mira un Gobierno nobo, un Gobierno cu tin solucion pa e problemanan cu tin. Un Gobierno cu tin un vision diferente y cu lo atende cu tur problema di pais Aruba na un manera diligente. Pesey kier manda e señal pa e Gobierno demisionario aki y tur director cu kier tuma algun decision ainda, compromete un Gobierno nobo. E Gobierno nobo ta na caminda y no lo dura mas pa e formacion keda cla y una vez cu e ta legitimo, e ora ey tur decision cu tuma lugar cu e Gobierno no ta di acuerdo cu nan, lo wordo aboli.

E Gobierno nobo lo cuminsa di nobo. Nan tin nan vision- y plannan pa ehecuta y pesey ta manda e señal pa e director y e Gobierno demisionario cu a yega momento pa stop di tuma decisionnan y acepta y reconoce cu nan a wordo manda cas y cu tin un Gobierno nobo na caminda."



MEP:
Partido MEP a reuni cu Departamento di Asuntonan Social
PONE E SER HUMANO CENTRAL TA NOS PRIORIDAD

Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes a encabeza un delegacion grandi di politiconan di MEP cu a reuni cu Departamento di Asuntonan Social. Di parti di MEP a participa na e reunion Setty Christiaans-Yarzagaray, Darlaine Guedez-Erasmus, Hendrik Tevreden, Daphne Lejuez, Roderich Lopez, Amy Richards, Eddy Paris, Sharlene Starke, Stephanie Croes, Jerehm Campbell, Endy Croes y Evelyn Wever-Croes.

Durante e reunion e politiconan a haya un presentacion di e situacion social na Aruba. Pa e politiconan di MEP e situacion ta hopi alarmante y ta teme pa un explosion social.

Tur esaki ya e partido politico a accentua varios biaha cu ta pasa pasobra gobierno actual a prefera di inverti den klinker, en vez di den e problemanan social. Mester evita cu e "bom" social aki rementa.

E expertonan di Departamento di Asuntonan Social a delinia e maneho pa atende cu e problemanan social riba termino corto y termino largo. Tambe a enfatiza e importancia di e nucleo familiar den e proceso aki.

Di parti di partido MEP, Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa su gratitud pa e presentacion: "Pa nos di MEP prioridad ta pa pone e ser humano central atrobe y pesey ta importante pa reuni y scucha di e departamento cu ta atende cu e ser humano cu mester di asistencia pa haya sa con por yuda pa cada ser humano tin un mihor calidad di bida.

Mi ta impresiona pa e plan di e Departamento di Asuntonan Social, y di nos parti nos ta determina pa duna nan e sosten cu mester pa por logra atende cu problemanan social na Aruba"





Departamento di Aduana Aruba su controlnan administrativo despues di importacion tin resultado impactante



Departamento di Aduana ta informa cu na comienzo di aña a cambia e sistema di haci control. Durante e prome mitar di aña a haci 2 control grandi. E controlnan administrativo aki ta yama CNI "Controle na Invoer" e controlnan administrativo ta sosode despues cu e mercancia a wordo importa caba.

Proceso di e control administrativo despues di importacion

Control administrativo ta constisti door di compara e informacion cu e cliente ta hinca den nos sistema "Asycuda" cu locual e cliente ta hinca den su mesun administracion. Conforme ley, douane tin e autoridad pa pidi y haya informacion for di e administracion di clientenan.

Gerelateerde afbeelding

Na momento cu douane, haciendo su controlnan, bin constata cu tin fout den calculacion, esaki lo wordo regla door di haci un coreccion den e declaracion. E cliente lo ricibi un cobranza adicional pa e por paga e diferencia. Den caso cu durante un control douane constata cu a haci uso di factura falso y/of a constata cu tin producto cu no a wordo declara na momento di importacion e ora ey e cliente lo wordo persegui penalmente. Esaki ta significa cu banda di e cobranza adicional di e coreccion den e declaracion tambe lo wordo agrega un transaccion den forma di un multa. Den caso cu no paga e multa y e correcion den e declaracion, e caso por bay corte cu tur consecuencia cu esaki por trece cu ne pa e cliente. E suma di e multa ta keda completamente den man di Ministerio Publico.

Na comienzo di 2017 Departamento di Aduana a cuminsa cu 3 caso (3 diferente cliente). Di cual uno ta completamente cla y e resultado ta lo siguiente:

. Correccion den declaracion di 250.000 florin;

. Multa proponi door di Ministerio Publico di casi 1/2 miyon florin. E di 2 y di 3 caso ta bayendo den mesun direccion cu lo trece e mesun consecuencianan cu e prome caso.

E controlnan na Departamento di Aduana lo continua di mesun manera cu a wordo menciona anteriormente. Dentro di poco otro companianan lo ricibi un anuncio cu nan lo ricibi un bishita di douane pa cu e controlnan aki. Pa e motibo aki ta hopi importante pa tur companía haci nan declaracionnan conforme ley usando factura y balornan corecto pa asina nan no haya nan mes cu sorpresa. Pasobra e sorpresa por sali nan hopi caro.

Doño di apartamento a cambia lock di porta

Diamars, pa mas of menos 11'or y mey di anochi, e homber S. a presenta na warda y a pidi polis asistencia pa un problema di huur na su apartament na Boegoeroei. S. a declara cu e doño di e lugar a cambia e slotnan di su apartamentonan. Polis a bin na e sitio pa asina intermedia entre ambos partido.

E doño di e lugar a laga sa di biaha cu no tin problema di huur, pero si kier a bisa cu tin mas persona ilegal ta kedando den e apartamento. Polis a lag'e sa cu nan a bin pa un problema di huur y cu e personanan ilegal pa e problema aki no ta relevante. Tambe a laga sa cu pa den futuro den un caso asina, pa tuma contacto cu Guarda nos Costa. E doño no a keda contento y a insisti pa polis haci algo cu e personanan ilegal.

E dama a bisa polis cu e lo yama Shaba pa asina conta su storia y no lo papia mas cu e agentenan na e sitio. Asina ey e intermediacion a yega su final. A splica S. e caminda legal cu e tin cu sigui. Central a wordo poni na altura.

Tata tabata stroba personal di Imsan di haci nan trabao cu su yiu

Diamars, pa mas of menos 8'or y 15 di anochi, personal di Imsan a yama warda y a pidi asistencia di polis. E personal a declara cu a trece un mucha di 2 aña cu kemadura y cu e tata tabata stroba e verpleegsternan pa haci nan trabao. Pa evita problema, a dicidi pa yama polis. Na e sitio, a bin topa cu e conocido pareha yama G y T. T. a declara cu su yiu homber di 2 aña a wordo kima pa awa cayente. Instancianan necesario a wordo poni na altura, entre nan JZP. Slachtofferhulp.
Departamento Tecnico y Voogdijraad. E victima a wordo hiba cu ambulance pa hospital, pa ricibi tratamento medico avanza. E victima tabata tin kemadura di segundo grado na su cabez, pecho y barica. E victima a wordo tuma den hospital. Central a wordo poni na altura. Esaki no ta prome biaha cu polis ta deal cu T y G.

Aruba Certification Program hunto cu Barceló: cultivando inteligencia emocional

Un enfoke riba e capital humano pa por ta exitoso





Riba 3 y 10 di oktober di e aña aki Aruba Certification Program (ACP) tabata tin e oportunidad di certifica mas di 60 ehecutivo di hotel Barceló. Den dos sesion e programa di certificacion di Aruba, tabata tin e honor di enfoca riba e importancia di duna informacion corecto y consistente di Aruba y desaroyo di inteligencia emocial na trabao.

E sesion pa ehecutivo ta forma parti di e proyecto piloto di ACP 'Speed Executive course'. Durante e sesion a elabora riba e tema di autenticidad y tambe compartimento di e storianan impactante cu ta forma parti di e herencia di Aruba. A splica cu e perfil di bishitante ta cambia den forma cu e lo kier sa kico ta e esencia di nos Isla y e diferencia entre Aruba y otro isla den region Caribense.

Tambe a duna informacion relaciona cu e importancia di inteligencia emocional , esta ta consciente di tanto bo emocionnan como tambe esunnan di otro pa asina maneha esakinan den forma adecuado pa por yega na metanan colectivo di un organizacion of compania. Esaki pa asina por yega na un nivel di servicio excelente como tambe e esencia di hospitalidad. Importante ta pa menciona cu parti di e servicio excelente ta autenticidad y pesey informacion corecto y consistente di Aruba ta di suma importancia.

Pa e team di Aruba Certification Program tabata un honor di por a conta tanto cu presencia di General Manager di Barceló, señor Samuel Jhonson como tambe General Manager suplemente, señora Lorena Salas Molina.
Ambos a duna discurso sumamente elocuente enfatizando e filosofia di traha den ekipo uni y provee servicio excelente y ta hospitalario.

Un palabra di danki ta bay pa gerencia di Barceló, tur empleado cu a brinda nos nan tempo y sr Jane pa su sosten continuamente.

Pa esnan cu ta interesa den e siguiende tanda di ACP pa aña 2018 por yama libremente na 280-2924 of bishita www.acp.com







Mr. Andin Bikker di POR:

AVP a endeuda e generacionnan cu ta bin

Si no haci nada, tin cu prepaga e debe aki pa 27 aña largo



Den un comunicado mr. Bikker a elabora riba e mega debe di AVP. "E mero hecho cu nos tin un CAFT, y cu nos ta bao di un supervision financiero, ta un indicacion cu algo a bay completamente robez cu e maneho di finanzas publico na Aruba, sino no tin un supervision financiero.
Segun Andin Bikker di POR, e rapport ultimo ey ta bisa cu tin un tekort adicional di 50 miyon. Los di esey kier pa haya un quickscan, sin expresa cu no ta confia den instancianan internacional.

E propio gobernador a dicidi pa pone den su opdracht di informacion cu e ta haya esey deseabel.

Awor aki e propio minister di finanzas ta purba di contra - aresta di un rapport cu a purba di sali for di su propio dienst. Minimo 3 biaha pa aña instancianan internacional ta bin Aruba. E ta masha normal cu bo ta haya instancianan internacional. E ta normal tambe cu awor aki na un cruzada sumamente crucial cu di un cambio di gobernacion despues di 8 aña ta invita instancianan internacional pa bin haci assessment. Hecho ta cu Gobierno di AVP a haci un mal maneho, pasobra nan a endeuda e generacionnan cu ta bin. Si no haci nada, segun CFT, cu pa 27 aña largo tin cu prepaga e debe aki.

Kiwanis Club Aruba a celebra exitoso Aña Kiwanistico 2016-2017





E ultimo reunion di Kiwanis Club of Aruba pa e aña Kiwanistico 2016-2017 tabata tin un toke special. E miembronan a reuni den Avec Nous Restaurant na Talk of The Town, cu ta e hotel cu desde fundacion di e club na 1965 ta e lugar unda ta reuni. Como e ultimo reunion den funcion di presidente di e club, Aurora Dijkhoff , a presenta e anochi cu un toke festivo pa celebra un aña sumamente exitoso. Tumando e reto pa presidi e club di Kiwanis cu mas aña di existencia na Aruba, ta representa un responsabilidad y compromiso firme. Un compromiso cu sigur Aurora Dijkhoff a sa di demostra di a cumpli cabalmente conhuntamente cu e sosten di e miembronan, cu como boluntario ta traha na bienestar di e comunidad y primordialmente pa e muchanan di Aruba.

Durante e aña a ehecuta exitosamente un cantidad di proyecto manera International Children's Day, Pasco den bo Bario, Bikes Back 2 Life, Kite Fly, Bon Bista, Smile Makers, Back 2 School, Clint Whitfield Oustanding Student Award, Oscar Antonette Exceptional Student Recognition, Kamishibai, Campaña di conscientizacion den trafico DNT TXT & DRIVE, Kiwanis Hands-on Day na Funari y Traffic Park Rayo di Solo Kleuterschool. E ultimo menciona ademas di pinta e mapanan di caya riba e vloer di e school, a laga restaura full e arte di muraya cu emblematica di San Nicolas. Kiwanis Club of Aruba a haci donacionnan substancial na diferente organizacion manera; Red Cross Aruba, Koningin Wilhelmina Fonds, Duna un Man pa Cria nos Muchanan, YMCA, South Little League Aruba, Fundacion Ballpark Savaneta, Fundacion Autismo Aruba y Project Hechtingsproblematiek. Conhuntamente cu Kiwanis Club Palm Beach y Kiwanis Young Professionals a haci un donacion tambe na Baby Zia pa su Voyage Chair. Pa realiza e cantidad di proyecto- y donacionnan menciona ta danki na e fondonan recauda di e dos eventonan grandi cu ta ser teni anualmente, cu ta Wine Gala Charity Event y Fundraising Golf Tournament.

Cu e compromiso pa guia y ekipa e muchanan pa ta lider mañan den nos comunidad, Kiwanis Club of Aruba ta sponsor 5 SLP Clubs; Key Club Colegio Arubano, Key Club San Nicolas, CKI EPI, Builders Club Mon Plaisir y Aktion Club Sonrisa. E trabao como voluntario cu e miembronan di Kiwanis Club of Aruba ta realiza cu amor pa e comunidad di Aruba a ser reconoci cu dos Lieutenant Governor Award durante e aña Kiwanistico 2016-2017 di Division 26 EC&C District.



E miembronan di e club cu a otorga un reconocimento special tabata Edalitza Weller como "Kiwanian of the Year", Ryan Kock a ricibi "President Award" y como "Rookie of the Year" a resulta Jo-Anne Arends. Tanto e hunta directiva como Indra Anthony a ricibi un muestra di aprecio pa nan trabao sobresaliente. Durante e anochi aki tambe a desvela dos banner di tanto Vice Governor Bob Spellen como Lieutenant Governor Giantonio Muller, kende ambos tin un posicion importante den Division 26 EC&C District. Na final di e reunion Aurora Dijkhoff a pasa e gong y gavel over pa e presidente nobo di Kiwanis Club of Aruba, Norma Brinkenberg-Spellen.





Disfruta di apertura di Paranda di Balashi y Na Drempel di Fin di Aña



Pa añanan caba ta tuma lugar e Paranda di Balashi cu semper tin un apertura grandi, pero e aña aki esaki lo ta mas grandi. Representante di mercadeo di Balashi, Mitch Bermudez, a expresa cu esaki ta bin pa motibo cu nan ta tene nan apertura mas trempan y ta haci esaki hunto cu e programa di radio y television Na Drempel di Fin di Aña.

Awe diabierna 13 di Oktober, e evento lo tuma lugar na Linear Park desde atardi. E Paranda di Balashi ta consisti di 10 evento y e prome lo ta diabierna awor, cual lo termina e di dos siman di December. E Paranda di Balashi lo dura 10 diabierna, esta 10 siman. Lo tene e eventonan aki na diferente Café, cu Balashi lo avisa despues unda esaki lo ta.
Pa loke ta e apertura y clausura lo tin diferente banda y gruponan di gaita, pero e otro 8 evento lo tin bandanan di tur biaha esta Grupo di Betico y Rincon Boyz. E Grupo di Betico a perde e aña aki nan voz principal, esta Tommy Croes, pero asina mes nan a dicidi di sigui cu e tradicion. Balashi ta contento cu e grupo lo participa.

Durante e Paranda di Balashi lo conta un siman cu Rincon Boyz y e siguiente Grupo di Betico, di cual nan lo ta poniendo ambiente prome cu e temporada di Pasco y Aña Nobo. Hunto cu Grupo di Betico pa diabierna awor, lo conta cu Gaita Rumbera, Muchanan di Mama Rosa, Gaita Autentico, Metropolis, DJ Vibes, Robert y Su Solo Banda Show, N'Fuzion y Tsunami. Tambe e anochi aki lo conta cu e presencia di Santa Claus p'e muchanan.

E evento lo cuminsa pa 5:00 PM y ta bay te den oranan di anochi. Lo bay tin 2 stage dilanti e Cafénan, unda cu e bandanan lo toca tras di otro. Aña pasa a cuminsa cu e manera aki y esaki a bay bon. E Cafénan lo tin prijs special riba e productonan di Balashi.

Superfood tambe lo ta presente partiendo “kerst stollen” pa e prome 100 personanan presente, pero tambe lo tin tentnan cu diferente cos di come tradicional y pa temporada di Pasco. Lo bay tin special riba productonan di Balashi na tur café riba Linear Park. Muchanan lo disfruta di e anochi aki unda cu Santa Claus lo ta presente.

Na Drempel di fin di Aña ta un produccion di e emisora Magic FM, cu e dinamico presentador Erin Croes, cu e aña aki ta transmiti e programa pa di 29 aña consecutivo. E programa ta pasa tur dialuna, diarazon y diabierna cuminsando for di 6:00pm te cu 10:00pm. Eyden tur banda musical, cantantenan y tur compania cu ta ofrece

Producto- of servicionan rond di celebracion di fin di aña ta topa. Na Drempel di fin di aña ta marca inicio di e temporada di paz y amor, e temporada di Pasco. Lo por sigui e programa riba e fechanan menciona via radio - emisora Magic 96.5 FM y iTV Canal 49 riba Cable TV.

Paranda di Balashi y Na Drempel di Fin di Aña lo ta celebrando cu henter un pueblo e grandioso apertura di e temporada mas dushi y bunita, esta fin di aña. Asina ta yega diabierna desde 6:00 PM na Linear Park y bin disfruta di e ambiente dushi cu Paranda di Balashi.

SETAR cu su campaña "Share Your Joyous Moments"







SETAR ta lanza su campaña di "Share Your Joyous Moments". SETAR ta invita tur cu kier comparti momentonan special pa haci esaki, sea ta cu un potret, un video, of simplemente skirbi e storia di e momento special. E por ta sea un graduacion, nacemento di yiu, casamento, etc.

E motibo di e campaña ta pa recorda nos mes cu momentonan special den bida ta algo nos mester aprecia y balora. Hopi biaha den e drukte di bida diario, nos ta lubida di pensa kico nan ta importante. SETAR kier yuda recorda tur hende di esaki.

Recientemente un team di SETAR a subi caya buscando momentonan alegre pa recorda. Riba e potretnan por mira momentonan di alegría cu a comparti cu diferente persona.

Pa participa, post e momento feliz cu bo kier comparti riba e pagina di Facebook di SETAR. Campaña ta di awor te cu 31 di December. Despues di e dia ey lo anuncia 3 ganador. Pero durante e lunanan aki lo rifa diferente premio tambe pa tur cu participa. Pa mas informacion, bishita nos pagina web www.setar.aw of SETAR su Facebook page.

Polis a bin atende cu tata di mucha cu a wordo kima pa awa

Diamars, pa mas of menos 8'or y 50 di anochi, polis di Strandpolitie a wordo pidi door di Central pa bay hospital, pa un caso cu lo a tuma lugar na Imsan mas tempran durante anochi. Aki un mucha di 2 aña a wordo treci cu kemaduranan cu el'a ricibi door di awa cayente y posiblemente lo a wordo haci intencionalmente. E tata di e mucha no tabata kier pa e yiu wordo trata y tabata comporta agresivo. Coleganan di San Nicolas na e sitio tabata papiando cu tata. Agentenan di Strandpolitie tabata para cla na Hospital pa asina atende cualkier problema cu e tata. Ambulance tabata na e sitio ora cu polis a yega.

E mucha a wordo atendi. E tata a yega un rato despues. El 'a wordo atendi y tabata comporta su mes trankil. E coleganan di San Nicolas y un recherche a presenta pa asina papia cu e tata.

Andin Bikker di POR:

Mester di un quickscan pa un instancia internacional, pa haya un idea real di e situacion financiero di Aruba!



Semper durante aña electoral cu AVP sinta, nan ta concentra mas riba campaña, lagando finanzas publico un banda.
Awor nan kier bin tapa cara cu makeup y pidi assessment internacional. For di conversacionann di informador, tin di compronde cu Raad van Staten di Hulanda, tin un begrotingskamer cu ta vigila den opdracht di e Union Europeo tambe pa pais Hulanda, kico ta nan tekort norm. Pasobra esey ta algo cu Hulanda tambe ta experencia riba nivel Europeo y cu e experticio aki nan ta dispuesto pa duna asistencia den esaki si nan wordo pidi.
Segun parlamentario Andin Bikker, bo mester separa e solucionnan cu nos tin cu ta prueba cu nan a funciona den otro paisnan caba cu economianan similar cu nos y los di esey, kico ta e cifranan mes cu bo ta bay haya ora bo hereda e gobernacion, si ta bay 50 miyon of ta 195 miyon, pasobra pa un presupuesto di pais Aruba den su totalidad, ta bay haci un diferencia hopi grandi.

Te cu siman pasa cu POR a reuni cu CFT, e cifranan no a drenta ainda. Tabata tin toezegging cu nan lo drenta. Directie Financien a duna e informador e documentonan aki. Ta para bon cla cu e diferencia pa loke ta e presupuesto 2017/2018 ta, y nan a menciona si e entradanan ey lo drenta si of no. Tanten cu e entradanan ey no drenta, bo tin ey minimo e 50 miyon y e 62 miyon, e ora ya bo a surpasa e 100 miyon.

Nan no a ni adresa mes kico lo bay ta e presupuesto supletorio di 2017. Tin 2018 cu mester a wordo entrega caba. Tin di compronde cu despues di critica, e minister lo bay entrega toch un beleidsarme begroting, dus no tin ningun tipo di maneho den dje of masha poco pa cumpli cu e proforma e datumnan cu tin den CFT. Pero los di esey, tur aña di eleccion cu tabata tin pa loke ta AVP, IMF a baha bin Aruba y a constata cu tabata tin un surplus of nan a surpasa e begroting pa aña electoral. Ta un mal custumber cu un aña electoral hopi biaha ta concentra mas riba campaña cu concentra riba finanzas publico y esey ta loke a desemboca na Juli 2014 cu huelga di hamber, etc.

Tin mas di 50 miyon di deficit, sin conta e presupuesto supletorio cu tin cu bay wordo trata den algun siman. Tin dos reto cu en todo caso e Gobierno cu por lo bay forma parti di dje, lo bay enfrenta, cu prome cu 31 di December, tin cu trata dos cos. Tin cu trata deadline di e presupuesto 2018 den e ley di CFT. Prome cu 15 di December mester tin un presupuesto cu a yega na CFT sino ta core riesgo di e posibel instrumentonan cu CFT tin den e leynan.
E di dos ta cu prome cu 31 di December mester tin un presupuesto supletorio 2017 cu tin cu wordo adresa.
Bottomline ta, na final di dia tin cu deal cun'e. Esey ta e discusion. Pesey tin e deseo pa un quickscan, preferiblemente pa un instancia internacional, pa por haya un idea di kico ta e imagen real di e situacion financiero di Aruba. Mester enfrenta e realidad economico di pais Aruba.

Minister Yrausquin cu interes grandi a atende debate den Tweede Kamer riba Gobierno nobo di Hulanda



Den Haag – Den Tweede Kamer di Hulanda a tuma lugar ayera un debate riba e raport final di Informador Gerrit Zalm. Esaki despues cu diamars ultimo e cuater partidonan cu lo forma e coalicion nobo, cu ta VVD di Mark Rutte, CDA di Sybrand Buma, D66 di Alexander Pechtold y ChristenUnie di Gert Jan Segers, a presenta nan programa di gobernacion basa riba e tarea di Informador Zalm.

Demisionario Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a presencia e debate aki pa mira di cerca con parlamento di Hulanda ta anda cu e proceso pa formacion di un Gobierno nobo. Ta Tweede Kamer ta apunta un informador of "verkenner" pa cuminsa sondea e posibilidad cerca e partidonan pa yega na un coalicion. Antes esaki tabata wordo haci pa La Reina. 'Ta hopi interesante pa mira y sigui e proceso aki y sigur por siña dje,' asina e mandatario a bisa.

Lider di VVD y actual Prome Minister Mark Rutte a keda apunta como formador y awor lo bay cuminsa na busca candidatonan pa e diferente carterenan den su Gobierno

Minister Yrausquin a bisa tambe di ta contento pa mira cu Reino Hulandes a haya hopi atencion den e programa di gobernacion di e futuro Gabinete Rutte III, compara con esaki tabata ta den e programanan di gobernacion den pasado.





Na final di e debate Minister Juan David Yrausquin a felicita e cuater lidernan di partidonan cu ta forma e Gobierno nobo di Hulanda.

Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Endy Croes y Chipen Chirino a sali pa Botswana Africa pa Congreso Mundial WBSC World Baseball and Softball Confederation

Dialuna ultimo a sali pa Botswana Africa presidente y vice presidente di Aruba Softball Bond esta Endy Croes y Francisco "Chipen" Chirino.



Desde 2015 tabata conosi cu Botswana Africa a gana e bidding pa host e Congreso mundial di Baseball y Softball. Pa bay bek poko den historia na 2014 na Tunesia a logra unifica e dos Federacionnan International esta IBAF (Baseball) y ISF (Softball). Esaki mester a tuma lugar pa crea e oportunidad pa tanto Baseball y Softball regresa den weganan Olympico.

Despues di e desicion aki Baseball (masculino) y Softball (femenino) a logra drenta programa di weganan Olympico pa cu Japon Tokyo 2020. WBSC awor ta consisti di dos disciplina esta Baseball y Softball. Dia 12 pa 15 di October proximo lo celebra e promer Congreso official di WBSC desde cu e fusion a tuma lugar bow di un solo dak esta Baseball y Softball den union y hunto.

Endy Croes formando parti como miembro di directiva di WBSC a wordo apunta pa traha den diferente comision tanto Hall of Fame y tambe comision di reglamento. Tin un buki reglamento nobo cu lo bay sali na 2018 completamente revisa y modifica unda no lo papia mas di 12 reglamentonan pero di Chapter 1 te cu 6.

Esaki entreotro ta riba programa pa wordo aproba. Tambe formatonan mas atractivo pa hunga campeonatonan internacional tanto clasificatorio como inovacion pa cu weganan mundial.

Chipen Chirino ta den comision di material cu mester wordo aproba pa por wordo usa y tambe lo bay ta trahando separadamente segun e Congeso ta avansa. Aruba por ta orguyoso di tin su representantenan trahando den funcionan internacional.

Sigur Endy y Chipen lo sa di buska cualkier beneficio internacional cu e contactonan riba e nivel aki cu por juda nos isla progresa y desaroya nos deporte di softball.

Bubali vs Scherpenheuvel U-17 den un wega di fogeo riba tereno di Bubali

Diadomingo 08 Oktober na tereno di Bubali a tuma lugar un wega di fogeo entre Bubali vs Scherpenheuvel. E organisacion di Scherpenheuvel tawata na Aruba pa un weekend bou di hefe di delegacion di Sr. Bob Bernabela a bin Aruba cu 2 equipo U-13 y U-17, un delegacion di masomenos di 40 pico persona.

S.V. Scherpenheuvel ta un club cu tin basta trajectoria. Manera nos tur sa cu S.V. Scherpenheuvel tin 3 anja cu a subi Div. Honor di futbol Curacao despues di basta tempo y ultimo 2 anja nan ta Sub Campeon sigui di Curacao su Futbol.

Ta un club cu tin categoria di mucha te cu Div. Honor. S.V. Scherpenheuvel tawata tin un compromiso cu S.V. Britannia diasabra cu a hunga 2 partido. Door di nos contactonan a logra di hunga un wega di fogeo na tereno di Bubali diadomingo mainta pa 10:00am.

Riba un diadomingo basta nubla a yega basta mayornan pa bin precencia e wega entre Bubali vs Scherpenhuevel U-17 Bubali na berde cu blanco y Scherpenheuvel na corra, blanco y berde, e wega a bai riba un niveal basta halto y wega a cuminsa cu un dominio di Bubali riba Scherpenheuvel di Curacao.







SAN FUEGO CYCLING CLUB BUSCANDO TALENTO NOBO PA E DEPORTE DI CICLISMO

Cu e deporte di MTB ta popular y ta sigi crese aki na Aruba no tin duda. Caminda antes tabata conta cu tres of cuatro club awendia tin 14 club inscribi na Aruba Wieler Bond.

Competencianan y actividadnan di mtb ta wordo organisa pa hende grandi y hubentud durante henter aña. Den cuadro di esaki San Fuego Cycling Club ta organisando un opendag pa asina esnan interesa sera conoci cu SFCC.

Esaki lo tuma luga riba veld di SV Arikok na Shete diasabra awor di 16:30 p.m. -18:00 p.m. E focus e dia aki lo ta ariba muchanan di e edad di 8 aña te cu 16 aña cu ta interesa pa cuminsa cu e deporte di MTB y esnan cu ta coriendo MTB caba y kier join un club.

Pa por participa na e opendag meste tin un MTB den bon condicion, valhelm y handschoen.



Aparte di nan celebracion di 65 aña Pasion pa Auto

Yrausquin ta sigui celebra y cu no menos cu 5 hubilario y un Team Building Evento

Aña 2017 ta un aña cu hopi alegria y celebracion pa e famia y empleadonan di Yrausquin. Ademas di ta celebrando 65 aña aniversario di e existencia di e compania, a celebra hubilario di empleadonan, esta Nathalie Laclé-Yrausquin (25 aña), Ivan Sneek (20 aña), Elvin Krind (15 aña), Lillian Dirksz (10 aña) y Danielle Popke (5 aña).

E hubilario a wordo honra na final di un “Team Building” evento organiza den forma di un “Speurtocht”. E “Speurtocht” a tuma lugar den Caya Betico Croes, nos caya principal (Oranjestad) unda tin hopi historia y monumentonan di Aruba pa admira. E mision di e “Speurtocht” tabata pa cada team participa den algun wega, completa algun tarea, resolve algun puzzel y contesta algun pregunta. Tur esaki mester a wordo haci como team hunto. E “Speurtocht” a finaliza na Yrausquin situa na L.G. Smith Boulevard 112 y a clausura esaki cu un fiesta, unda a honra e hubilario di e 5 empleadonan menciona anteriormente.

E meta principal tras di e “Speurtocht” aki tabata pa conoce otro un tiki mas, siña traha hunto cu otro, pone enfasis ariba strategia y tacticanan pa completa e tareanan, creatividad, fortalece e TEAM - YRAUSQUIN, den un ambiente social y participativo y por ultimo pero no menos importante pa “HAVE FUN”.

Parti di e misión di Yrausquin ta pa anima y motiva nan empleadonan pa sobresali y pa brinda training, beneficionan competitivo y un facilidad solido pa traha aden. Yrausquin lo sigui fortalece e team cu mas actividadnan di “Team Building” como tambe ofrece su empleadonan diferente curso pa sigura cu su clientenan ta haya e mihor servicio y e mihor experiencia ora nan yama of bishita e showroom.

Di parti di nos redaccion y henter pueblo di Aruba nos ta felicita tur 5 empleado cu a festeha nan hubilario, como tambe Yrausquin pa nan 65 aniversario.











SOLO di Pueblo

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

20ste Trekking — 12 Oktober 2017

EEN HEDEN

7 300
9 300

TIEN TALLEN

20 300
27 300
49 300
68 300
88 300

HONDERD TALLEN

103 300
131 300
137 300
140 300
152 300
183 300
185 300
203 300
206 300
225 300
233 300
246 300
249 300
263 300
285 300
288 300
290 300
303 300
309 300
313 300
335 300
341 300
345 300
353 300
360 300
369 300
374 300
397 300
401 300
417 300
424 300
444 300
466 300
468 300
475 300
481 300
482 300
499 300
530 300
536 300
540 300
598 300
647 300
665 300
675 300
693 300
706 300
716 300
726 300
727 300
730 300
736 300
742 300
751 300
760 300
788 300
839 300
842 300
846 300
860 300
877 300
886 300
911 300
917 300
921 300
923 300
927 300
950 300
987 300
995 300
997 300

EEN DUIZEND

1001 300
1011 300
1014 300
1015 300
1016 300
1023 300
1031 300
1051 300
1075 300
1076 300
1123 300
1128 300
1162 300
1178 300
1194 300
1236 300
1241 300
1251 300
1252 300
1275 300
1281 300
1284 300
1333 300
1339 300
1345 300
1367 300
1397 300
1431 300
1433 300
1465 300
1490 300
1504 300
1509 300
1515 1000
1543 300
1547 300
1565 300
1574 300
1592 300
1597 300
1610 300
1611 300
1614 300
1617 300
1637 300
1641 300
1654 300
1658 300
1677 300
1686 300
1690 300
1697 300
1703 300
1712 300
1716 300
1723 300
1725 300
1730 300
1745 300
1750 300
1781 300
1786 300
1820 300
1821 300
1830 300
1842 300
1865 300
1877 300
1885 300
1890 300
1897 300
1950 300
1954 300
1955 300
1973 300
1977 300
1992 300

TWEE DUIZEND

2008 300
2018 300
2039 300
2071 300
2090 300
2097 300
2124 300
2136 300
2204 300
2211 300
2216 300
2219 300
2251 300
2252 300
2277 300
2293 300
2316 300
2327 300
2340 300
2349 300
2365 300
2399 300
2418 300
2425 300
2426 300
2427 300
2428 300
2443 300
2472 300
2492 300
2508 300
2532 300
2538 300
2567 300
2568 300
2575 300
2578 300
2579 300
2581 300
2595 300
2601 300
2608 300
2619 300
2659 300
2667 300
2676 300
2743 300
2756 300
2757 300
2773 300
2782 300
2789 300
2811 300
2814 300
2818 300
2841 300
2886 300
2887 300
2932 300
2946 300
2963 300
2965 300
2970 300
2986 300
2991 300
2994 300

DRIE DUIZEND

3005 300
3012 300
3018 300
3065 300
3072 300
3073 300
3079 300
3124 300
3125 300
3138 300
3145 300
3176 300
3177 300
3200 300
3216 300
3247 300
3263 300
3266 300
3267 300
3270 300
3279 300
3316 300
3321 300
3335 300
3347 300
3357 300
3367 300
3374 300
3381 300
3384 300
3392 300
3439 300
3440 300
3469 300
3478 300
3515 300
3521 300
3548 300
3557 300
3568 300
3599 300
3602 300
3627 300
3639 300
3661 300

****
1STE PRIJS
****
3674 4500
3675 500000
3676 4500
****

3682 300
3689 300
3720 300
3743 300
3784 300
3815 300
3817 300
3822 300
3858 300
3865 300
3890 300
3896 300
3897 300
3922 300
3943 300
3945 300
3948 300
3951 300
3965 300
3971 300
3976 300

VIER DUIZEND

4002 300
4006 300
4010 300
4025 300
4046 300
4060 300
4072 300
4080 300
4088 300
4104 300
4139 300
4143 300
4147 300
4156 300
4165 300
4176 300
4209 300
4234 300
4251 300
4257 300
4261 300
4268 300
4273 300
4305 300
4339 300
4347 300
4350 300
4365 300
4368 300
4382 300
4415 300
4416 300
4421 300
4435 300
4466 300
4489 300
4500 300
4524 300
4534 300
4540 300
4557 300
4597 300
4631 300
4649 300
4663 300
4667 300
4678 300
4701 300
4715 300
4731 300
4745 300
4748 300
4749 300
4750 300
4771 300
4793 300
4815 300
4824 300
4825 300
4851 300
4857 300
4872 300
4892 300
4913 300
4928 300
4941 300
4954 300
4960 300
4966 300
4971 300
4977 300
4985 300

VIJF DUIZEND

5013 300
5027 300
5041 300
5049 300
5105 300
5109 300
5157 300
5188 300
5191 300
5197 300
5198 300
5216 300
5245 300
5246 300
5255 300
5275 300
5290 300
5301 300
5318 300
5343 300
5355 300
5377 300
5429 300
5435 300
5448 300
5484 300
5485 300
5525 300
5535 300
5550 300
5642 300
5663 300
5664 300
5687 300
5709 300
5735 300
5737 300
5759 300
5786 300
5799 300
5801 300
5815 300
5816 1000
5842 300
5882 300
5894 300
5906 300
5924 300
5947 300
5952 300
5972 300
5975 300

ZES DUIZEND

6011 300
6012 300
6034 300
6045 300
6083 300
6101 300
6199 300
6204 300
6209 300
6245 300
6251 300
6260 300
6277 300
6317 300
6323 300
6329 300
6337 300
6367 300
6379 300
6423 300
6428 300
6440 300
6447 300
6454 300
6474 300
6503 300
6509 300
6519 300
6520 300
6528 300
6568 300
6599 300
6603 300
6608 300
6610 300
6622 300
6629 300
6644 300
6673 300
6690 300
6702 300
6708 300
6710 300
6718 300
6735 300
6761 300
6767 300
6781 300
6804 300
6814 300
6816 300
6828 300
6872 300
6904 300
6919 300
6940 300
6970 300

ZEVEN DUIZEND

7002 300
7013 300
7032 300
7048 300
7062 300
7065 300
7084 300
7087 300
7155 300
7207 300
7212 300
7213 300
7216 300
7234 300
7238 300
7247 300
7278 300
7286 300
7292 300
7307 300
7314 300
7337 1000
7339 750
7362 300
7371 300
7445 300
7456 300
7489 300
7500 300
7516 300
7517 300
7539 300
7549 300
7634 300
7650 300
7653 300
7659 300
7695 300
7705 300
7715 300
7751 300
7779 300
7801 300
7802 300
7817 300
7852 300
7860 300
7888 300
7890 300
7921 300
7928 300
7949 300
7998 300

ACHT DUIZEND

8032 300
8046 300
8088 300
8123 300
8128 300
8138 300
8147 300
8151 300
8177 300
8187 300
8188 300
8189 300
8190 300
8234 300
8245 300
8269 300
8299 300
8306 300
8341 300
8344 300
8354 300
8367 300
8373 300
8387 300
8415 1000
8417 300
8441 300
8445 300
8470 300
8475 300
8476 300
8496 300
8509 300
8512 300
8526 300
8536 300
8539 300
8566 300
8575 300
8609 300
8611 300
8643 300
8652 300
8685 300
8711 300
8712 300
8715 300
8759 300
8775 300
8779 300
8785 300
8787 300
8801 750
8865 300
8869 300
8895 300
8964 300

NEGEN DUIZEND

9002 300
9016 300
9023 300
9038 300
9047 300
9115 300
9155 300
9168 300
9170 300
9171 300
9205 300
9206 300
9232 300
9233 300
9262 300
9275 300
9285 300
9356 300
9390 300
9392 300
9398 300
9406 300
9472 300
9484 300
9515 300
9542 300
9562 300
9565 300
9577 300
9621 300
9644 300
9659 300
9661 300
9670 300
9671 1000
9679 300
9683 300
9698 300
9715 300
9749 300
9760 300
9767 300
9812 300
9813 300
9817 300
9841 300
9846 300
9852 300
9856 300
9876 300
9878 300
9897 300
9902 300
9913 300
9924 300
9927 300
9928 300
9932 300
9950 300
9963 300
9968 300
9990 300

TIEN DUIZEND

10016 300
10033 300
10067 300
10073 300
10094 300
10104 300
10116 300
10122 300
10134 300
10149 300
10179 300
10222 300
10233 300
10269 300
10273 750
10289 300
10291 300
10300 300
10333 1000
10337 300
10357 300
10374 300
10379 300
10380 300
10406 300
10428 300
10466 300
10479 300
10485 300
10501 300
10549 300
10608 300
10650 300
10651 300
10668 300
10678 300
10680 300
10683 300
10688 300
10714 300
10760 300
10763 300
10765 300
10783 300
10855 300
10859 300
10872 300
10880 1000
10888 300
10896 300
10915 300
10944 300
10989 300

ELF DUIZEND

11017 300
11024 300
11103 300
11138 300
11163 300
11182 300
11240 300
11245 300
11275 300
11278 300
11283 300
11288 300
11303 300
11332 300
11337 300
11377 300
11390 300
11432 300
11468 300
11474 300
11475 300
11487 300
11498 300
11507 300
11510 300
11520 300
11548 300
11558 300
11613 300
11617 300
11618 300
11648 300
11673 300
11679 300
11682 300
11746 300
11748 300
11756 300
11779 300
11785 300
11786 300
11789 300
11801 300
11802 300
11823 300
11827 300
11858 300
11893 300
11920 300
11932 300
11935 300
11946 300
11962 300
11964 300
11966 300
11967 300
11977 300
11980 300
11992 300

TWAALF DUIZEND

12008 300
12011 300
12021 300
12033 300
12066 1000
12074 300
12125 300
12126 750
12131 300
12175 300
12211 300
12219 300
12243 300
12259 300
12275 300
12291 300
12298 300
12303 300
12316 300
12324 300
12363 300
12384 300
12443 300
12462 300
12468 1000
12470 300
12493 300
12522 300
12560 300
12566 300
12572 300
12590 300
12591 300
12596 300
12602 300
12651 300
12656 300
12679 300
12702 300
12712 300
12734 300
12739 300
12757 300
12758 300
12792 300
12821 300
12827 300
12836 300
12854 300
12855 300
12904 300
12912 300
12945 300
12956 300
12966 300
12985 300
12991 300

DERTIEN DUIZEND

13011 300
13025 300
13027 300
13038 300
13056 300
13092 300
13107 300
13152 300
13169 300
13176 300
13213 300
13226 300
13242 300
13266 300
13309 300
13311 300
13361 300
13385 300
13388 300
13399 300
13421 300
13455 300
13457 300
13474 300
13498 300
13518 300
13544 300
13549 300
13569 300
13571 300
13579 300
13583 300
13589 300
13628 300
13642 300
13678 300
13709 300
13728 300
13731 300
13760 300
13762 300
13805 300
13819 300
13838 300
13862 300
13868 300
13893 300
13919 300
13952 300
13960 300
13978 300
13993 1000
13999 300

VEERTIEN DUIZEND

14030 300
14035 300
14092 300
14098 300
14113 300
14120 300
14121 300
14145 300
14150 300
14161 300
14191 300
14214 300
14217 300
14221 300
14249 300
14280 300
14299 300
14300 300
14318 300
14320 300
14376 300
14418 300
14471 300
14490 300
14491 300
14530 300
14584 300
14592 300
14594 300
14602 300
14605 300
14613 300
14619 300
14622 300
14625 300
14656 300
14660 300
14662 300
14663 300
14712 300
14727 300
14747 300
14760 300
14768 300
14773 300
14834 300
14851 300
14866 300
14877 300
14885 300
14934 300
14938 300
14939 300
14946 300
14955 300
14959 300
14976 300
14985 300
14988 300

VIJFTIEN DUIZEND

15016 300
15034 300
15050 300
15068 300
15097 300
15120 300
15191 300
15202 300
15209 300
15228 300
15262 300
15268 300
15276 750
15296 300
15329 300
15360 300
15404 300
15418 300
15439 300
15457 300
15460 300
15481 300
15488 300
15501 300
15563 300
15605 300
15637 300
15650 300
15653 300
15654 300
15670 300
15700 300
15737 300
15752 300
15789 300
15791 300
15802 300
15804 300
15807 300
15824 300
15848 300
15849 300
15850 300
15868 300
15883 300
15915 300
15944 300
15966 300
15983 300

ZESTIEN DUIZEND

16001 300
16019 300
16026 300
16038 300
16042 300
16049 300
16053 300
16092 300
16107 300
16145 300
16149 300
16154 300
16197 300
16254 300
16278 300
16288 300
16300 300
16375 300
16382 300
16419 300
16447 300
16471 300
16522 300
16537 300
16552 300
16567 300
16603 300
16605 300
16646 300
16666 300
16671 300
16678 300
16684 300
16791 300
16814 300
16836 300
16838 300
16861 300
16869 300
16877 300
16891 300
16926 300
16929 300
16933 300
16952 300
16989 300

ZEVENTIEN DUIZEND

17030 300
17048 300
17052 300
17054 300
17068 300
17075 750
17079 300
17096 300
17110 300
17119 300
17123 300
17126 300
17127 300
17128 300
17148 300
17166 300
17172 300
17179 300
17181 300
17226 300
17253 300
17262 300
17275 300
17289 300
17296 300
17316 300
17330 300
17349 300
17408 300
17482 300
17487 300
17511 300
17518 300
17523 300
17569 300
17626 300
17627 300
17631 300
17638 300
17651 300
17680 300
17692 300
17712 300
17719 300
17720 300
17738 300
17739 300
17747 300
17751 300
17755 300
17807 300
17811 300
17827 300
17841 300
17852 300
17857 300
17865 300
17879 300
17918 300
17923 300
17951 300
17970 300
17985 300
17994 300

ACHTTIEN DUIZEND

18009 300
18025 300
18039 300
18065 300
18067 300
18098 300
18103 300
18111 300
18118 300
18122 300
18139 300
18212 300
18217 300
18228 300
18231 300
18247 300
18301 300
18354 300
18356 300
18364 300
18384 300
18406 300
18420 300
18443 300
18445 300
18457 300
18473 300
18510 300
18624 300
18648 300
18661 300
18668 300
18682 300
18688 300
18705 300
18713 300
18781 300
18790 300
18800 300
18802 300
18806 300
18811 300
18817 300
18846 300
18850 300
18880 300
18892 300
18909 300
18910 300
18947 300
18960 300
18981 300
18997 300

NEGENTIEN DUIZEND

19010 300
19027 300
19049 300
19071 300
19091 300
19111 300
19122 300
19144 300
19148 300
19175 300
19195 300
19225 300
19252 300
19269 300
19272 300
19291 300
19313 300
19322 300
19339 300
19358 300
19382 300
19387 300
19395 300
19405 300
19410 300
19438 300
19455 300
19475 300
19514 300
19517 300
19518 300
19544 300
19562 300
19572 300
19585 300
19586 300
19591 300
19597 300

****
3DE PRIJS
****
19622 2000
19623 50000
19624 2000
****

19665 300
19704 300
19710 300
19729 300
19748 300
19783 300
19809 300
19903 300
19924 300
19927 300
19928 300
19940 300
19951 300
19960 300
19996 300

TWINTIG DUIZEND

20069 300
20090 300
20092 300
20095 300
20113 300
20133 300
20136 300
20192 300
20196 300
20218 300
20243 300
20260 300
20270 300
20289 300
20299 300
20343 300
20356 300
20359 300
20398 300
20399 300
20414 300
20431 300
20435 300
20449 300
20451 300
20467 300
20481 300
20503 300
20518 300
20538 300
20553 300
20564 300
20567 300
20581 300
20599 300
20605 300
20609 300
20610 300
20620 300
20627 300
20629 300
20634 300
20698 300
20702 300
20713 300
20732 300
20753 300
20775 300
20788 300
20791 300
20794 300
20808 300
20814 300
20849 300
20860 300
20910 300
20922 300
20931 300
20933 300
20940 300
20946 300
20954 300
20966 300
20970 300
20971 300
20973 300

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21015 300
21016 300
21097 300
21156 300
21162 300
21193 300
21198 300
21203 300
21223 300
21274 300
21278 300
21293 300
21380 300
21428 300
21452 300
21458 300
21486 300
21495 300
21518 300
21524 300
21537 300
21546 300
21549 300
21568 300
21595 300
21604 300
21652 300
21657 300
21675 300
21702 300
21720 300
21727 300
21730 300
21744 300
21785 300
21811 300
21821 300
21822 300

****
2DE PRIJS
****
21842 3000
21843 100000
21844 3000
****

21847 300
21861 300
21878 300
21889 300
21926 300
21937 300
21949 300
21950 750
21953 300
21978 300
21988 300
21992 300
21997 300

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22000 300
22036 300
22039 300
22088 300
22112 300
22116 300
22132 300
22133 300
22139 300
22162 300
22216 300
22221 300
22224 300
22227 300
22244 300
22248 300
22302 300
22331 300
22335 300
22364 300
22396 300
22399 300
22403 300
22461 300
22479 300
22480 300
22496 300
22505 300
22519 300
22539 300
22559 300
22571 300
22587 300
22591 300
22594 300
22609 300
22625 300
22654 300
22659 300
22683 300
22696 300
22703 300
22709 300
22742 300
22758 300
22759 300
22770 300
22808 300
22818 300
22819 300
22844 300
22847 300
22891 300
22897 300
22902 300
22907 300
22909 300
22937 300
22946 300
22979 300

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23040 300
23046 300
23061 300
23065 300
23081 300
23112 300
23125 300
23152 300
23155 300
23196 300
23209 300
23213 300
23214 300
23232 300
23238 300
23279 300
23298 300
23319 300
23391 300
23414 300
23434 300
23449 300
23453 300
23456 300
23532 300
23564 300
23568 300
23577 300
23601 300
23606 300
23615 300
23616 300
23673 300
23674 300
23701 300
23704 300
23749 300
23777 300
23789 300
23796 300
23806 300
23814 300
23825 300
23830 300
23859 300
23867 300
23870 300
23882 300
23908 300
23913 300
23917 300
23922 300
23929 300
23943 300
23955 300
23978 300

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24022 300
24023 300
24030 300
24037 300
24041 300
24049 300
24055 300
24068 300
24070 300
24079 300
24093 300
24094 300
24112 300
24158 300
24238 300
24253 300
24270 300
24347 300
24361 300
24366 300
24370 300
24373 300
24386 300
24404 300
24414 300
24441 300
24508 300
24509 300
24519 300
24542 300
24557 300
24573 300
24583 300
24589 300
24611 300
24622 300
24674 300
24680 300
24702 300
24708 300
24732 1000
24741 300
24794 300
24798 300
24812 300
24830 300
24831 300
24875 300
24888 300
24904 300
24963 300
24979 300
24984 300

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25013 300
25025 300
25112 300
25117 300
25144 300
25161 300
25182 300
25195 300
25205 300
25208 300
25229 300
25237 300
25259 300
25279 300
25288 300
25296 300
25319 300
25325 300
25326 300
25327 300
25339 300
25340 300
25376 300
25400 300
25434 300
25441 300
25444 300
25455 300
25465 300
25471 300
25478 300
25490 300
25496 300
25503 300
25508 300
25510 300
25522 300
25524 300
25539 300
25552 300
25553 300
25573 300
25575 300
25576 300
25592 300
25652 300
25656 300
25671 300
25682 300
25697 300
25705 300
25736 300
25739 300
25773 300
25804 300
25846 300
25873 300
25903 300
25965 300
25970 750
25974 300
25986 300

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26002 300
26003 300
26043 300
26048 300
26067 300
26069 300
26083 300
26086 300
26095 300
26123 300
26188 300
26194 300
26206 300
26227 300
26271 300
26331 300
26333 300
26356 300
26374 300
26411 300
26435 300
26446 300
26458 300
26461 300
26465 300
26475 300
26477 300
26490 300
26536 300
26539 300
26550 300
26568 300
26570 300
26593 300
26599 300
26610 300
26617 300
26619 300
26622 300
26623 750
26625 300
26657 300
26706 300
26726 300
26738 300
26747 300
26749 300
26758 300
26763 300
26764 300
26775 300
26776 300
26813 300
26844 300
26853 300
26862 300
26870 300
26874 300
26892 300
26901 300
26944 300
26971 300
26989 300

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27028 300
27030 300
27053 300
27063 300
27077 300
27084 300
27090 300
27093 300
27116 300
27119 300
27124 300
27168 300
27181 300
27212 300
27219 300
27222 300
27229 300
27233 300
27252 300
27285 300
27292 300
27316 300
27317 300
27336 300
27337 300
27342 300
27343 1000
27369 300
27370 300
27383 300
27411 300
27455 300
27497 300
27510 300
27514 300
27557 300
27574 300
27636 300
27641 300
27705 300
27720 300
27735 300
27741 300
27758 300
27781 300
27807 300
27822 300
27827 300
27854 300
27860 300
27880 300
27884 300
27893 300
27896 300
27907 300
27913 300
27926 300
27947 300
27968 300
27984 300
27986 300

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28008 300
28048 300
28060 300
28081 300
28082 300
28104 300
28112 300
28116 300
28125 300
28137 300
28140 300
28198 300
28241 300
28242 300
28267 300
28268 300
28272 300
28278 300
28282 300
28299 300
28302 300
28305 300
28324 300
28333 300
28378 300
28405 300
28432 300
28459 300
28492 300
28499 1000
28510 300
28529 300
28538 300
28584 300
28594 300
28608 300
28631 300
28654 300
28679 300
28682 300
28716 300
28764 300
28768 300
28774 1000
28782 300
28792 300
28796 300
28805 300
28815 300
28868 300
28875 300
28891 300
28912 300
28927 300
28944 300
28965 300
28977 300
28980 300
28996 300

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29000 300
29017 300
29040 300
29050 300
29055 300
29133 300
29148 300
29152 300
29157 300
29160 300
29169 300
29172 300
29181 300
29202 300
29220 300
29221 300
29237 300
29263 300
29302 300
29315 300
29322 300
29329 300
29331 300
29341 300
29347 300
29368 300
29389 300
29410 300
29423 300
29433 300
29440 300
29442 300
29465 300
29469 300
29519 300
29520 300
29581 300
29583 300
29584 300
29609 300
29650 300
29652 300
29653 300
29676 300
29739 300
29752 300
29783 300
29785 300
29801 300
29802 300
29904 300
29916 300
29960 300
29993 300

DERTIG DUIZEND

30003 300
30012 300
30058 300
30059 300
30065 300
30096 300
30143 300
30154 300
30161 300
30164 300
30179 300
30210 300
30218 300
30225 300
30244 300
30254 300
30257 300
30270 300
30277 300
30289 300
30291 300
30298 300
30309 300
30318 300
30320 300
30335 300
30346 300
30359 300
30362 300
30387 300
30406 300
30415 300
30427 300
30438 300
30449 300
30464 300
30468 300
30498 300
30505 300
30507 300
30509 300
30543 300
30550 300
30556 300
30557 300
30587 300
30655 300
30670 300
30691 300
30695 300
30701 300
30716 300
30738 300
30781 300
30800 300
30811 300
30827 300
30837 300
30869 300
30914 300
30916 300
30920 300
30934 300
30961 300

EEN EN DERTIG DUIZEND

31003 300
31017 300
31020 300
31048 300
31055 300
31058 300
31073 300
31091 300
31092 300
31142 300
31143 300
31168 300
31188 300
31201 300
31206 300
31257 300
31265 300
31283 300
31314 300
31317 300
31326 300
31329 300
31332 300
31347 300
31354 300
31380 300
31384 300
31387 300
31388 300
31412 300
31454 300
31473 300
31525 300
31533 300
31537 300
31572 300
31581 300
31606 300
31619 300
31623 300
31677 300
31716 300
31728 300
31733 300
31736 300
31746 300
31782 300
31812 300
31833 300
31836 300
31901 300
31939 300
31950 300
31956 300
31972 300
31974 300
31978 300
31987 300
31999 300

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32009 300
32021 300
32028 300
32056 300
32067 300
32092 300
32102 300
32153 300
32176 300
32186 300
32205 300
32221 300
32223 300
32236 300
32256 300
32281 300
32303 300
32329 300
32333 300
32349 300
32359 300
32376 300
32415 300
32428 300
32431 300
32447 300
32450 300
32454 300
32569 300
32599 300
32649 300
32654 300
32670 300
32688 300
32699 300
32703 300
32715 300
32728 300
32742 300
32756 300
32795 300
32864 300
32902 300
32907 300
32935 300
32958 300
32974 300

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33014 300
33015 300
33016 300
33022 300
33037 300
33077 300
33089 300
33114 300
33136 300
33143 300
33167 300
33188 300
33216 300
33223 300
33236 300
33244 300
33252 300
33280 300
33290 300
33326 300
33340 300
33349 300
33390 300
33421 300
33474 300
33478 300
33483 300
33497 300
33528 300
33531 300
33533 300
33547 300
33580 300
33611 300
33612 300
33632 300
33640 300
33665 300
33671 300
33690 300
33697 300
33720 300
33723 300
33729 300
33739 300
33779 300
33781 300
33788 300
33816 300
33858 300
33869 1000
33896 300
33924 750
33929 300
33934 300
33937 300
33963 300

VIER EN DERTIG DUIZEND

34003 300
34030 300
34052 300
34055 300
34079 300
34108 300
34114 300
34126 300
34153 300
34163 300
34185 300
34209 300
34223 300
34243 300
34247 300
34254 300
34255 300
34284 300
34285 300
34293 300
34302 300
34314 300
34329 300
34387 300
34390 300
34400 300
34411 300
34441 300
34454 300
34466 300
34472 300
34493 300
34528 300
34542 300
34543 300
34552 300
34560 300
34576 300
34590 300
34595 300
34598 300
34599 300
34604 300
34621 300
34630 300
34653 300
34686 300
34695 300
34710 300
34713 300
34724 300
34783 300
34814 300
34815 300
34846 300
34858 300
34870 300
34872 300
34880 300
34908 300
34910 300
34943 300
34949 300
34955 300

20ste Trekking op 12 Oktober 2017
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A. Zijlstra
S. Puriel

1ste Prijs	
3674	4,500
3675	**500,000**
3676	4,500

2de Prijs	
21842	3,000
21843	**100,000**
21844	3,000

3de Prijs	
19622	2,000
19623	**50,000**
19624	2,000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

Landsloterij

Landsloterij www.landsloterij.org

"Di Agricultorpa Empresario"

Iniciativa paDesaroyo di Empresa Arubano (IDEA) conhuntamentecu Santa Rosa (Departamento di Agricultura, Cria y Pesca) taorganisando un workshop "Di Agricultor pa Empresario" paagricultornancutinideapa bira un futuro empresario.

E workshop lo consisti di 4 (mitardia) di presentacion.
E dianan y ora pa e workshop ta lo siguiente:
• 17 di oktober 2017 (diamars), orario: 1:00 – 4:30 p.m
• 19 di oktober 2017 (diahuebs), orario: 1:00 – 4:30 p.m
• 24 di oktober 2017 (diamars), orario: 1:30 – 4:30 p.m
• 26 di oktober 2017 (diahuebs), orario: 2:00 – 4:30 p.m

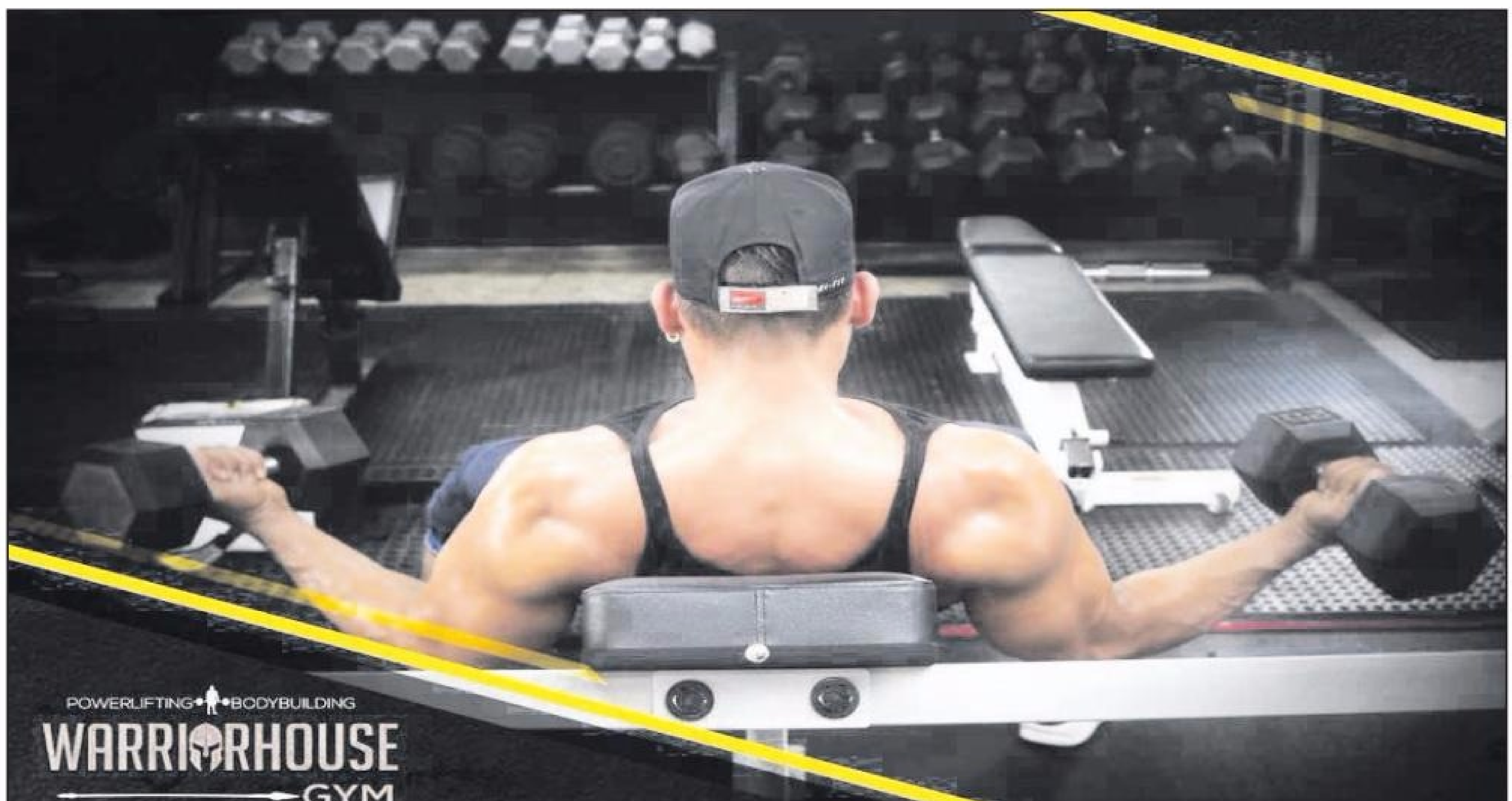
Lo tin diferente facilitadornan local cu lo ta presente pahaci e workshop akiposibel. E facilitadornancu lo representa nan departamento of companiata lo siguiente: sra. YvetteGeerman (DirectieVolksgezondheid) sr. RodneyBareño (VeterinaireDienst), sr. Mario Maduro (DIP), sra. Cindy Clark LL.M (Reliant Dutch Caribbean&Suriname), sr. Oliver Vieira (Qredits), sra. Nathalie Maduro (Santa Rosa) y sra.JudellaTrim, sra.Louella Croes-Ras y sra. Mary Baarh (Departamento di AsuntonanEconomico, Comercioyindustria/IDEA & VVB).

Durante di e workshop lo tin diferente oradornancu lo duna nan "SuccessStory" manera: Sr. James Ocalia (GoshenSustainableDevelopmentCorporation.), Sr. David Kock (Cunucu Aruba Dushi Tera), Sr. Taino Heinze (Micro Greens), Sr. UrvinLeest (miSimia), Sr. James Ramos (Cunucu Di Jimmy) y Sr. Aurelio Ruiz (Hot Delight Gourmet Hot Sauce).

Workshop ta completamente GRATIS y tatuma lugar na Departamento di AsuntonanEconomico, Comercio y Industria na L.G. Smith Blvd 160,Sun Plaza, Piso 2.
Pa tur agricultor existente of cuta den proceso pa bira un agricultory cukieratende e workshop mester inscribivia email: info@idea-aruba.com of viatelefoon: 521-2440 of 521-2439.
Cupo ta limita, nos tawardabo!

Abotin un Idea? Hasibo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di AsuntonanEconomico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabocu tur informacion y guia necesario.

WarriorHouse Gym situa na Sta. Cruz 266, edificio ex Club Trappers



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 12 DI OKTOBER 2017

COMPILA:
DIAHUEBS 12 DI OCTOBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIABIERNA: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:22 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST I NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DURANTE PROXIMO 24 ORA, HUMEDAD I INSTABILIDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL LO TA
SUFICIENTE AHINDA PA PRODUCI TEMPORALMENTE MAS NUBIA. PA E MOTOBI AKI POR
SPERA ALGU DI AWACERO LOCALMENTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 5 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: HORCAN OPHELIA TABATA UBICA RIBA
AWANAN HABRI DI ATLANTICO, ZUIDWEST DI ISLANAN AZOREN. E SISTEMA AKI TA
SOLAMENTE UN MOLESTER PA NAVEGACION MARITIMO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 33 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/27

Procesion na Sn Nicolas recordando e "Milager di Solo" di 100 aña pasa cu a manifesta na Fatima



Diabierna 13 di october 2017 pa 6 or di atardi ta sali cu e procesion for di "Cas Curason di Maria" (Blue Army Center). Ta pasa den cayanan y despues ta sigi un Santo Sacrificio di misa pa 7 or den misa di San Teresita. Ta invita tur debotonan di nos Mama Celestial pa celebra hunto 13 di october recordando riba e fecha aki, cu 100 aña pasa e Gran Milager di Solo a tuma luga na Fatima. E milagro di siglo 20. Cu Fe fuerte e muchanan a conta tur cu kier a scucha, loke Maria a prometenan. Mas di cien mil hende a testigua y a presencia e manifestacion di e solo cu a haya un krans grandi, despues e solo a briya y cuminsa move fuerte den cielo. Den presencia di tur presente, hasta esnan cu ta biba mucho mas leu a presencia e manifestacion aki. A kita tur duda di esnan cu no a kere. Pastor Rey y pader Raffy ta invita tur parokiano y henter Aruba cu ta un Pais Mariano pa e procesion y Santo Sacrificio di misa. Luna di october ta luna di nos Mama Celestial.

NOVENA NA SAN HUDAS TADEO TA CUMINSA DIAHUEBS 19 DI OKTOBER NA MISA LA BIRGEN DI FATIMA NA DAKOTA DEN CAS PAROKIAL

Grupo San Hudas Tadeo Dakota ta invita tur devoto pa asisti sin falta na e Novena na honor di San Hudas Tadeo – Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion - cual lo cuminsa diahuebs 19 di october pa 6 or y 15 p.m y asina ta sigui tur dia. Cu excepción di diadomingo 22 di october riba cual dia e novena lo cuminsa pa 5 or y 15.
E novena lo termina diahuebs 27 di october. Tuma na cuenta cu Novena y e Fiesta lo ta den Cas Parokial.
Durante e novena lo reza oracionnan y Rosario di San Hudas Tadeo.

Pues tur deboto na San Hudas Tadeo, y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e novena, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin dos of mas reuni den Su nomber, ey E lo ta meymey di nan y, nan intencionnan, oracionnan lo wordo seguramente scucha.

Fiesta di San Hudas Tadeo lo wordo celebra diasabra 28 di october, cu un Santo Sacrificio di Misa solem pa 7'or di anochi. Prome cu e Santo Sacrificio lo resa un Rosario na honor di Mama Maria como cu ta luna di october.

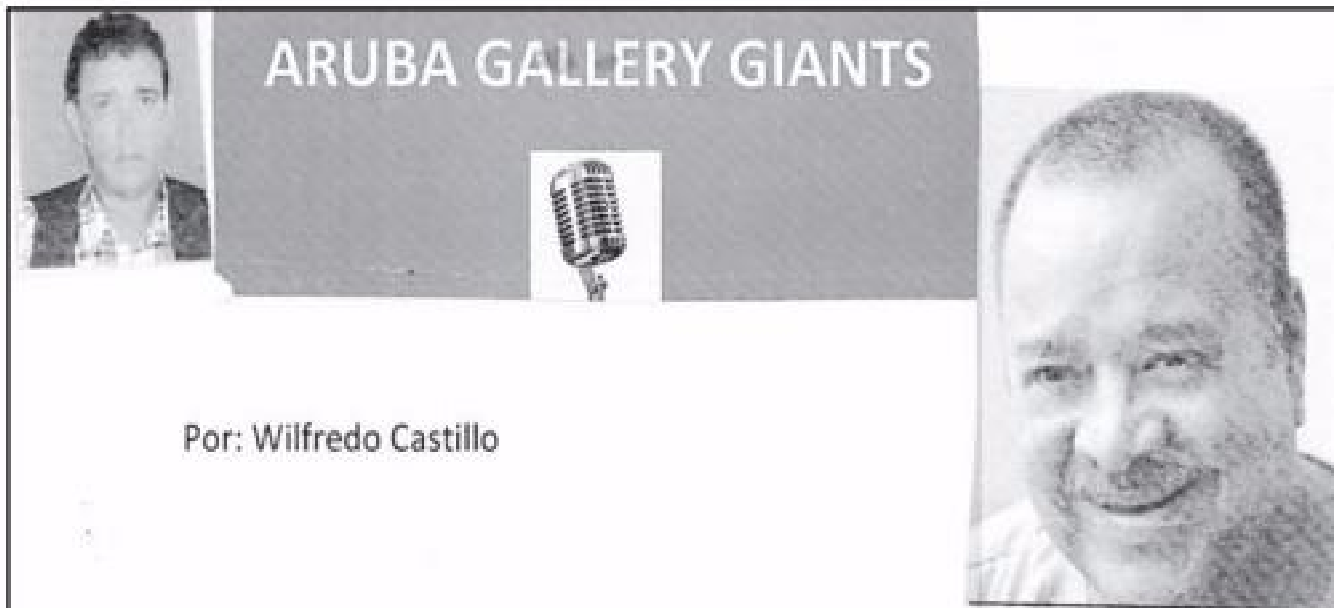
Kier a recorda e pueblo di Aruba cu Santonan ta wordo venera y no adora. Y aki nos desea di ta reitera for di Palabra di Dios for di e carta di San Pablo na Timoteo: 1 Timoteo 2, 1-2: "Mi ta gradici Dios, Kende mi ta sirbi cu un consenshi limpi, manera mi mayornan a siña mi, y mi ta corda riba bo cada momento, di dia y anochi, den mi oracionnan". Comentario riba esaki ta cu "Si Dios mes ta contento ora nos ta resa un pa otro, e santonan, cu ta perfecto den amor, sigur mester resa pa nos". Pero no lubida cu Señor Hesus ta esun central de nos bida y cu nos mester adora, glorifica y duna tur honor y gloria, ya cu E ta esun cu ta atende y scucha San Hudas Tadeo su intercesion pa cada un di nos ricibi loke nos ta pidi, pasobra e Palabra di Dios mes ta bisa: "Pidi lo bo haya, busca lo bo encontra, bati y porta lo habri pa boso", basta cu e ta pa cada un di nos su santificacion.
Novena di San Hudas Tadeo ya ta cumpli en total 55 aña na Parokia di Dakota, promé 35 añanan bao direccion di defunto Tula Pablo y for di 1997 e novena a sigi bao direccion di debotonan di San Hudas Tadeo.

Na nomber di Grupo San Hudas Tadeo Dakota

Hues comisario a prolonga detencion di 3 sospechoso, un di nan a ser manda pa KIA

Diahuebs mainta 3 sospechoso a ser hiba dilanti hues comisario, despues di a revisa e documentonan di e investigacion hues comisario a haya cu tin suficiente motibo pa alarga nan detencion. Te hasta un di nan a ser manda pa KIA.





Por: Wilfredo Castillo

Aruba gallery giants Vale Croes

Vale la pena y es responsabilidad de todos los medios como portavoz social reseñar sobresalientes humanos, los cuales han servido de guias para otras generaciones en protagonismos como es el caso de nuestro invitado de hoy cuyo nombre de pilas es : Rodolfo Valentino Croes, considerado uno de los artistas mas completos de Aruba ,actor, cantante, carpintero y comico un gran baluarte humorístico siendo su gran fuerte con el cual traspasó las fronteras consolidándolo como tal. Vale la pena hablar de vale,único en su genero sumado a su nobleza, bondad humildad y talento, suficientes para alcanzar la popularidad tambien reconocimiento de todo un país exigente el cual vehia en vale Croes un símbolo cultural que expresaba devolver la alegría a cualquier rostro amargado atraves del humor.

Desde muy temprana edad se identifico en las ya mensionadas areas convirtiéndolo en un embajador cultural. Como cantante se destaco en el mariachi perla de Aruba y la agrupación sensación del Caribe, oportunidad que capitalizo con la improvisación de sus acostumbrados chistes de aceptación en sus seguidores,surgiendo después "El show de Vale Croes" el cual le sirvió de proyección. El teatro fue complemento de su carrera recibiendo premio nacional e internacional por sus aportes,Vale Croes el amigo y el artista muere a temprana edad, dejando un legado a través de su trayectoria el cual la historia en la cultura de Aruba podrá repetir a largo plazo en un trabajo de relevo. Por su vocación de servicios y sus aportes dentro y fuera de las fronteras hoy es miembro de la galeria de los grandes en Aruba

Un feliz comienso di w-end y cu Dios yena nos cu tur su gracianan na abundancia

ORACION DI DIA

Awe nos ta recorda cu net 100 aña pasa, na aña 1917 durante prome guera mundial Mama Maria a aparece na Cova da Iria, pega cu Fatima, na Portugal na tres mucha cu tawata cuida carné den cunucu. Nan tawata Lucia de Jesus dos Santos di 10 aña, Francesco Marto di 9 aña y su ruman Jacinta di 7 aña. For di luna di mei te na luna di october La Birgen Maria a aparece na nan cada bes dia 13 di luna. 13 di october e milager di solo a tuma lugar den presencia di 70 mil hende cu a bin compaña e muchanan. Maria tawata papia cu enfasis riba oracion specialmente riba oracion di rosario y riba penitencia, pa pecadornan cu ta bai perdi, comberti y pa hendenan stop di ofende Dios. For di e tempo ey hopi hende a comberti na Portugal y a cuminsa biba mas segun e Evangelio di Hesus. E mensahe di Fatima ta sigui haci un yamada na nos pa yuda renoba bida di Iglesia y practica Evangelio. Señor nos Dios, awe nos ta recorda cu Maria Mama di Hesus a aparece na Fatima. Scucha oracionnan di nos cu ta Bo pueblo y duna pa intercesion di Mama Maria tur esnan cu ta pidi Bo fabornan e legria di por obtene loke nan tin mester di biba semper mas segun Evangelio pa medio di Cristo nos Señor. Amen.



Departamento di Impuesto

Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

ta anuncia fayecimento di

Sra. Graciela Ridderstap

Mama di nos colega
Elvira Maduro-Ridderstap

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Elvira y demas famia cu e perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forsa
den e dianan dificil aki.

Cu sra. Graciela sosega na paz.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tatarawela, mama bieuw :



Aura Fuentes Laclé

Mihor conoci como "Lola"
*22-08-1936 - †11-10-2017
Na nomber di su:
Mama : † Fortunata Luidens
Tata : † Placido Laclé
Casa: †Miguel Angel Fuentes
Yiunan : Nico y Imelda Fuentes y Famia
Lidia Fuentes y famia
Buchi y Margriet Fuentes y famia
Greta y Arcangel Martes y famia
Ruben y Zoraida Fuentes y famia
Lucien Fuentes
Nelson Fuentes y Sonia Maduro y famia
Jolanda Fuentes y Juancho Kock y famia
Enrique (Juw) Fuentes y famia
Beatrix Y Reynaldo Gomez y famia
Rumannan : † Efigenio y Sarita Laclé y famia
†Ramon y †Aida Laclé y famia
† Theodoor y †Maria Laclé y famia
Antonilia y † Juan Lampe y famia
†Valeriano Laclé
†Mario Laclé
Pedrito y † Vicenta Laclé y famia
Gilberto y Rita Laclé
Paulo Laclé y Dorothea Rip y famia
Elias y Lucia Laclé y famia
Delia Laclé y famia
Cuña :†Dionisia Fuentes Tromp y famia
Nieto y nietanan: Naldo, Dhanny, Anouska Fuentes, Meruza Wever, Marisol y Romeo Fuentes, Giovanni y Anchére Martes, Angelo, Steve, Stephany Fuentes, Julissa, Nerissa , Nigel Fuentes, Jayson Banfield, Rigmar y Jomar Kock, Mark Fuentes, Joanne Gomez, Urvin Paesch.
Bisanieto y bisanietanan y tataranieto, sobrino y sobrinanan, iha, swa y cuñanan, tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan.
Demas famia : Fuentes, Laclé, Luidens, Koolman, Dubero, Kock, Martes, de Cuba, Maduro, Kelly, Gomez, Tromp, Wever, Farro, Banfield, Loefstok, Yung, Bergrok, Paesch, Lampe, Erasmus, Regales, Winterdaal, Agustin, Chirino, Rip, Mejia, Marin, Palfit, Oduber, Ras, Rodriguez, Vrolijk, Croes, Pau Martinez

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 17 di oktober 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Un gradicimento na Dr. Jones y Anuska Jeandor, Cas di Machi, Christina y tur empleadonan pa cuido y amor pa nos mama.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23
Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Crisostomo M. Sajul

*27-01-1949 – †07-10-2017
Left to mourn are his: Wife: Maria Lourdes Sajul
Daughters: Chie Croes, Kriza Allanigue, Kayeann Sajul
Grand Children: Frizia Croes, Nicolo Sajul, Eduard Croes, Zael Allanigue, Thomas Croes
Son inlaws: Troy Croes, Elmer Allanigue, Fabian Rojas
Mother: Anatalia Mayores Sajul
Siblings: From Eldest to youngest Josephine S. Concepcion, Belen s.Garillo, Lucila S.Nicasio, Paquito Sajul, Soccoro s Reuyan, Victor Sajul, Lina s Hankins, Gracia Espinosa, Aida S. Salazar, Miguel Sajul.
Opportunity for condolences: Wednesday October 11 and Friday October 13 at Aurora Funeral Home from 8:00 pm to 10:00 pm.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di:



Angel Leonardo Rodrigo

"Roro"
Penshonado di MCB, WIB, CMB
*06 Januari 1934 Curaçao
† 10 Oktober 2017 Aruba

Na nomber di su :
Esposa : Lydia Beatrix Rodrigo –de Medeiros
Yiunan : Ana Rodrigo
Noreen Rodrigo
Angel " Junior" Rodrigo
Marco Antonio y Rebeca Rodrigo-Maduro
Nietonan : Elijah Rodrigo
Zoe Arendsz
Meghan Arendsz
Bon amigonan : Charbil Felix y famia
Leonard Illidge y famia
Demas famia : Rodrigo, de Medeiros, Hart, Booi, Pijpers, de Marchena, Maduro, de Mey, Cordeiro.
Acto di despedida y condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 14 di oktober 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Si ta posibel enbes di krans por please haci un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida menciona un of otro famia.

RESULTADO DIAHUEBS OKT 12 DI MERDIA	RESULTADO DIAHUEBS OKT 12 DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2004	Sorteo # 6303
3148	4546
1375	1315
0297	1496
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2004	Sorteo # 5347
6208	8698
1OFF	1OFF
Sorteo # 60	Sorteo # 52
5044	4397
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2004	Sorteo # 4106
2854	3622
Aries	Sagitario

LOTTO DI DIA: 11-13-14-26-27

DIARIO:	CORSOU:
7430	8908
6852	1345
5716	0984

SUPER 4 5653

TRAINING TAAL&REKENEN
TRAINING: "REKENEN"
(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: october 13,14,20,21,27,28,
Ora:3:00pm - 6:00pm (oct.13,20,27)
Ora:1:00 pm – 4:00 pm (oct.14,21,28)
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BUSCA PA CUMPRA

Corolla 2009 of Kia
E por ta standart tambe.
Jama awo na 5694343.
Panos cumpre awe mes.

TA BENDE

BBQ GRILL, duradero, "Made in Aruba" AFL:250,=
Info jama: 5697787.



TA BENDE

Truck Motor
HD 65 Compleet
Motor + Gearbox
Staart Klaar
Afls. 8000 Tel: 741-7712

TA BUSCA

Security Guard M, edad 25-45 aña
Mester tin MAVO diploma of equivalente
Por papia y scirbi PAP/HUL/ENG/Spaans
Propio transport.
Por yama oficina 8am -4pm

na TEL 588-3677

Nestor

Mi tin keeshi paisa y Jumbo cabaron
Por yama na whatsapp 569 -0131,
Sede di BBQ cu BBQ
tur diadomingo 569 - 0131.

12 sept on Aruba

NEW STOCK



Mini cooper 2006
67 mil kilometer

12 sept on Aruba

NEW STOCK



Nissan March 2006.
90 mil kilometer



Nissan March 2007
85 mil kilometer



Toyota Vitz 2006
full kit.reem work



Mitsubishi colt 2007 Turbo

Bon vehiculonan Japones original yegando Aruba den container. Abo ta e prome cu ta core aden riba Aruba: vehiculo den bon y top condicion garantiza sino bo placa bek! Call 569 - 4343 pa mas info. Reserva esun di bo!